

érosives inflammatoires de la muqueuse œsophagienne.

Le reflux gastro-œsophagien est généralement exacerbé par la position couchée. Par conséquent les symptômes s'aggravent au cours de la nuit.

Ziverel est une association d'acide hyaluronique et de chondroïtine sulfate qui ensemble fournissent un mécanisme d'action qui protège et contribue à la réparation de la muqueuse gastro-œsophagienne.

La présence d'un composant hautement bioadhésif (poloxamère 407) dans la formulation de Ziverel permet à l'acide hyaluronique et à la chondroïtine sulfate de rester à la surface de la paroi œsophagienne, contribuant ainsi à l'effet protecteur contre l'action de l'acide chlorhydrique et de la pepsine produits par l'estomac.

La chondroïtine sulfate exerce également une action favorisant le processus de réparation de la muqueuse gastro-œsophagienne.

COMPOSITION / INGRÉDIENTS :

Sei sodique d'acide hyaluronique, chondroïtine sulfate sodique, polyvinylpyrrolidone, xylitol C, benzoate de sodium, sorbate de potassium, arôme, eau et poloxamère 407.

CONDITIONNEMENT : 14 ou 20 sachets unidoses de 10 ml destinées à la voie orale. Il se peut

que certains emballages ne seront pas disponibles.

POSOLOGIE ET MODE

D'UTILISATION : Prendre le contenu d'un sachet unidosé après chaque repas et au coucher ou se conformer aux instructions de votre médecin ou de votre pharmacien.

CONTRE-INDICATIONS : Il n'existe aucune contre-indication particulière. En cas d'hypersensibilité à l'un quelconque des composants, interrompre le traitement et contactez votre médecin ou votre pharmacien. Malgré l'absence d'effets indésirables connus, ce produit ne doit pas être utilisé au cours de la grossesse ou au cours des premiers mois de l'allaitement. Il est toujours recommandé de prendre conseil auprès de votre médecin ou de votre pharmacien avant utilisation.

MISES EN GARDE : Ne pas dépasser la dose recommandée. Contactez votre médecin ou votre pharmacien si les symptômes persistent. Ne pas utiliser le produit après la date de péremption indiquée sur le conditionnement extérieur. Conserver le produit dans un endroit frais et sec, à l'écart de toute source de chaleur. Ne pas congeler. Tenir le produit hors de la vue et de la portée des enfants.

Révision 01 datée de mai 2017.

Distribué par: Norgine AG, Neue Bahnhofstrasse 160,

CH-4132 Muttentz
Norgine NV/SA, Haasrode Research Park, Romeinsestraat 10, B-3001 Heverlee.

ZIVEREL, NORGINE et le logo avec la voile sont des marques du groupe de sociétés Norgine.

FR ZIVEREL™ solution buvable

INDICATIONS: Traitement protecteur de la muqueuse œsophagienne. Ziverel facilite la réparation de la muqueuse et soulage les symptômes, notamment brûlures et douleur. Ziverel est un dispositif médical qui permet un soulagement rapide des symptômes de reflux gastro-œsophagien, notamment pyrosis, douleur épigastrique, reflux acide, toux irritative et dysphonie.

La forme la plus caractéristique des troubles de la muqueuse œsophagienne est le reflux gastro-œsophagien (RGO).

RGO est caractérisé par un certain nombre de symptômes (tels que pyrosis, reflux acide, toux irritative et dysphonie), qui peuvent survenir simultanément à des lésions

maagzuur, pijn in bovenbuik, zure reflux, irriterende hoest en dysfonie mogelijk maakt.

De meest representatieve vorm van oesofageale mucosale aandoeningen is gastro-oesofageale refluxziekte (GORZ)

GORZ wordt gekenmerkt door bepaalde symptomen (d.w.z. maagzuurprilspingen, zure reflux, irriterende hoest en dysfonie) die zich samen met inflammatoire erosieve laesies van de oesofageale mucosa kunnen voordoen.

GORZ wordt gewoonlijk verergerd door te gaan liggen zodat symptomen tijdens de nacht kunnen verergeren.

Ziverel is een combinatie van hyaluronzuur en chondroïtinesulfaat die samen een mechanisme biedt dat de gastro-oesofageale mucosa beschermt en deze helpt te herstellen.

De aanwezigheid van een zeer bioadhesieve component (poloxamer 407) in de formulering van Ziverel zorgt ervoor dat het hyaluronzuur en chondroïtinesulfaat aan het oppervlak van de oesofageale wand blijven kleven, waardoor wordt bijgedragen aan het beschermende effect tegen de werking van zoutzuur en pepsine die geproduceerd worden door de maag.

Chondroïtinesulfaat is ook bevorderlijk voor het herstelproces van de gastro-oesofageale mucosa.

SAMENSTELLING / BESTANDDELEN:

Hyaluronzuurnatriumzout, natriumchondroïtinesulfaat, polyvinylpyrrolidon, xylitol C, natriumbenzoaat, kaliumsorbaat, smaakstof, water en poloxameer 407.

VERPAKKING:

14 of 20-stickverpakkingen van 10 ml voor oraal gebruik. Niet alle verpakkingsgrootten worden in de handel gebracht.

DOSIS EN INSTRUCTIES VOOR

GEBRUIK: Neem na elke maaltijd en bij het naar bed gaan de inhoud van één stickverpakking of volg de instructies precies zoals uw arts of apotheker u dat heeft verteld.

CONTRA-INDICATIES: Er zijn geen bijzondere contra-indicaties. In geval van overgevoeligheid voor één van de componenten, stop met de behandeling en neem contact op met uw arts of apotheker. Hoewel er geen bekende bijwerkingen zijn, dient dit product niet te worden gebruikt tijdens de zwangerschap of tijdens de eerste maanden van borstvoeding. Het is aan te bevelen om eerst te overleggen met uw arts of apotheker voordat u dit middel gebruikt.

WAARSCHUWINGEN: De aanbevolen dosis niet overschrijden. Neem contact op met uw arts of apotheker wanneer de symptomen

aanhouden. Gebruik dit middel niet meer na de uiterste houdbaarheidsdatum die op de verpakking staat. Bewaar het product op een koele, droge plaats weg van eventuele warmtebronnen. Niet in de vriezer bewaren. Buiten het zicht en bereik van kinderen houden.

Herziening 01 gedateerd mei 2017.

Verdeler: Norgine NV/SA, Haasrode Research Park, Romeinsestraat 10, B-3001 Heverlee
Norgine BV, Hogehilweg 7, 1101 CA Amsterdam ZO

ZIVEREL, NORGINE en het zeil logo zijn handelsmerken van de Norgine bedrijvengroep.

NL ZIVEREL™, drinkbare oplossing

INDICATIE: Beschermende behandeling van de oesofageale mucosa. Ziverel bevordert mucosaal herstel en verlicht symptomen zoals een branderig gevoel en pijn. Ziverel is een medisch hulpmiddel dat snelle verlichting van gastro-oesofageale refluxsymptomen zoals zuurbranden door oprisping van het